

## PRIZES:

- 2 GRAND PRIZES of \$5000
- 21 CASH PRIZES OF \$2000
- 2 CASH PRIZES OF \$1000
- 4 WORKING TRIPS TO FRANCE
- 2 PAID WORK PLACEMENTS
- REGIONAL PRIZES FROM \$500 TO \$1000

# Hats off to You!

COMPETITION  
2002-2003

Cathéri Barbeau

ÉBÉNISTERIE

École québécoise du meuble  
et du bois ouvré

Québec 





The Ministère de l'Éducation (MEQ) is inviting women enrolled in secondary school vocational education and college technical education programs leading to traditionally male-dominated occupations or trades to enter the *Hats Off to You!* competition.

The competition, which is held in all of Québec's regions, is intended to encourage women to expand their career options and to encourage those already training for nontraditional occupations to persevere until they earn their diploma.

The competition is organized by the Secteur de la formation professionnelle et technique et de la formation continue (vocational and technical education and continuing education divisions) of the MEQ, but run by the MEQ's regional offices. The regional offices may set specific eligibility requirements. Should they do so, they will inform the educational institutions in their respective regions.

Thanks to the generosity of the partners sponsoring the competition, which include businesses, government departments and organizations, as well as unions, winners in each region will receive cash prizes ranging from \$500 to \$1000. These same partners will also be awarding provincial prizes of \$1000 to \$5000, which will be awarded to finalists recommended by the regional offices.

#### **AWARDS CEREMONIES**

The regional prizes will be awarded at an official ceremony to be held in each region in the spring of 2003.

The awards ceremony for the provincial prizes, in May 2003, will be the grand finale of the competition.

#### **PLACEMENT ASSISTANCE FOR WINNERS**

Le Placement étudiant du Québec (PEQ), the Québec government student placement service, will offer consulting services to help winners find jobs by encouraging meetings between winners and potential employers.

All participants will have access to the employment assistance services offered by the Centres locaux d'emploi (CLE, i.e. local employment centres).

© Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Éducation, 2002 — 02-00582  
ISBN 2-550-40258-8

Legal deposit — Bibliothèque nationale du Québec, 2002

# Hats Off to You!

**Over \$150 000  
in prizes!**

This year, thanks to an increase in our financial support from the partners of the *Hats Off to You!* competition, there are twice as many provincial prizes to be won. Two winners will be chosen from each category of the competition, one from vocational education and one from technical education.

## **WE WOULD LIKE TO THANK OUR PARTNERS:**

- Centrale des syndicats du Québec (CSQ)
- Confédération des syndicats nationaux (CSN)
- Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ)
- INEO Group, Education Training Career Fair

## **AS WELL AS THE FOLLOWING GOVERNMENT DEPARTMENTS AND ORGANIZATIONS:**

- Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST)
- Emploi-Québec
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
- Ministère de l'Environnement
- Ministère des Finances, de l'Économie et de la Recherche
- Ministère des Ressources naturelles
- Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ)
- Société de la faune et des parcs du Québec

## **WE WOULD LIKE TO WELCOME OUR NEW PARTNERS:**

- Commission de la construction du Québec
- Fédération des commissions scolaires du Québec
- Ministère de la Culture et des Communications
- Ministère des Transports

## **WHAT'S NEW**

**In addition to the thematic prizes, which the usual partners have agreed to double, two new prize categories have been created.**

A cash prize of \$2000 will be awarded by the Fédération des commissions scolaires du Québec to a winner from a school in a Québec school board who stands out for the excellence of her portfolio.

The INEO Group, which holds the Education Training Career Fair, will award a cash prize of \$2000 to a student who distinguishes herself by her entrepreneurial spirit. In addition, if she so wishes, the winner may take advantage of the work placement opportunity offered by the INEO Group.

Category 12, Construction Trades, is sponsored by the Commission de la construction du Québec, which will award a cash prize of \$2000 to a student enrolled in a program of study leading to a trade in the construction sector.

For category 13, Continuity, two cash prizes of \$2000 will be awarded by the Ministère de l'Éducation (MEQ): one to a student in vocational education and one to a student in technical education whose field of training was their first career choice.

For more information, please refer to this brochure.



## SECTION 1: ELIGIBILITY REQUIREMENTS

- Candidates must have attended a school in a Québec school board or a college in Québec in 2002-2003 and have been enrolled full-time in one of the programs listed at the end of this brochure.
- There is no age limit for participating in the competition. However, special eligibility requirements may apply for certain categories, namely category 4, Working Trips to France. Candidates must therefore carefully read over the eligibility requirements described in this brochure.
- Previous winners may not enter this year's competition, unless they have changed programs.
- Candidates may enter more than one category and win more than one prize.

**Important:** Special eligibility requirements may be set by the regional offices. Please contact the person in charge of the competition at your educational institution for full details.



## SECTION 2: PORTFOLIO

Candidates must submit the following:

- 1 a duly completed registration form (see page 11 of this brochure)
- 2 a personal introduction no longer than two pages\* (See Section 3, Personal Introduction)
- 3 a short essay no longer than a page for those who enter a thematic category. In their essay, candidates must outline their reasons for entering this category by answering the relevant questions listed in this brochure. Candidates interested in more than one category must write a short essay for each category they enter.
- 4 a recommendation from their educational institution (use the recommendation form enclosed in this brochure)
- 5 a copy of their statement of competencies, report card or transcript issued by their educational institution

\* An application will be rejected if the candidate's personal introduction does not meet the presentation requirements. No other item (object, photograph, special document, etc.) will be accepted for the purposes of evaluating an application.

## SECTION 3: PERSONAL INTRODUCTION

The personal introduction must include the following information:

- 1 Personal history, education and work experience  
*What are the highlights of your personal, academic and work history?*
- 2 Personal and professional goals  
*What are your goals for the future in your chosen occupation or trade?*
- 3 Reasons for choosing a traditionally male-dominated occupation or trade  
*What motivated you to choose a traditionally male-dominated occupation or trade?  
What do you feel you have to gain or lose in making this choice?  
What aptitudes or personal qualities do you have that will allow you to achieve personal fulfillment in an occupation or trade where women are a minority?  
What strategies do you use to remain and succeed in a nontraditional occupation or trade?*

Hats Off to You!

**4** Your knowledge of your chosen occupation or trade

*What do you know about the occupation or trade you have chosen: what tasks will be required of you and what are working conditions like?*

*What actions or achievements demonstrate your commitment to society, the community, unions or any other area with respect to your chosen occupation or trade?*

**5** Reasons for entering the competition

*What are your reasons for entering the competition and why do you deserve to win?*

**Note:** Candidates wishing to enter one or more thematic categories must, in addition to their personal introduction, write a short essay no longer than one page, in which they answer the questions in the following pages.

### PRESENTATION REQUIREMENTS

- The personal introduction must be no longer than two pages, double-spaced, printed on one side of white letter-sized paper (no binding, gluing, spiral binding, cardboard cover, stapling, etc.).
- The short essay for the thematic categories must be no longer than one page.
- Besides the items listed under Section 2, no other item (object, photograph, special document, etc.) will be accepted for the purposes of evaluating portfolios.

### SECTION 4: SELECTION CRITERIA

**Portfolios will be assessed according to the following criteria:**

- submission of a complete portfolio
- quality of the presentation
- compliance with instructions
- clarity of the personal introduction and, if applicable, the short essay
- authenticity and persuasiveness of the personal introduction and, if applicable, the short essay
- academic achievement
- relevance of reasons for entering the competition
- favourable recommendation from the educational institution

### SECTION 5 APPLICATION PROCESS AND DEADLINES

Candidates prepare their portfolio (personal introduction, registration form, recommendation form, report card or transcript and short essay, if applicable) and submit it to the administration of their educational institution.

The educational institution must forward the portfolios of all eligible candidates to the MEQ's regional office on the date indicated by the regional office or before **February 14, 2003**.

The regional offices make up the regional committees that select the regional winners and recommend candidates for the provincial prizes.

Provincial committees assess the portfolios submitted in each thematic category and select the provincial winners who will receive prizes at the *Hats Off to You!* ceremony in May 2003.

## AGRICULTURE, FISHERIES AND FOOD SERVICES

Two cash prizes of \$2000 will be awarded by the **Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation**, one to the best candidate enrolled in vocational education and one to the best candidate enrolled in technical education.

### Requirements

Candidates must meet the general eligibility requirements set out in Sections 1 and 2, and submit a personal introduction in accordance with the requirements set out in Section 3.

Candidates must also write a short essay no longer than one page in length on agriculture, fisheries or food services, answering the following questions:

- **How will the competencies you have acquired during your training prepare you to work in the field of agriculture, fisheries and food services?**
- **What is your current involvement in the field?**

Candidates must also be enrolled in one of the following programs:

### Sector 2:

#### AGRICULTURE AND FISHERIES

Aquiculture	DVS
Beef Production	DVS
Dairy Production	DVS
Farm Management and Technology	DCS
Hog Production	DVS
Technologie des équipements agricoles	DCS

### Sector 3:

#### FOOD SERVICES AND TOURISM

Butchery	DVS
----------	-----

HATS OFF TO YOU!

## ENVIRONMENT

A cash prize of \$2000 will be awarded by the **Ministère de l'Environnement** to the best candidate enrolled in vocational education. In addition, a paid work placement worth approximately \$5000 will be offered to the best candidate enrolled in technical education.

This 12- to 15-week work placement must be a compulsory part of the winner's program of study or, following an agreement between the Ministère and the educational institution, allow her to acquire credits toward her diploma. The winner is responsible for making sure that the educational institution will recognize the work placement as part of her program. The candidate selected may opt for a cash prize of \$2000 instead.

### Requirements

Candidates must meet the general eligibility requirements set out in Sections 1 and 2, and submit a personal introduction in accordance with the requirements set out in Section 3.

Candidates must also write a short essay no longer than one page in length on the protection of the environment, answering the following questions:

- **How will the competencies you have acquired during your training prepare you to work in the environmental field?**
- **What is your current involvement in the field?**

Candidates must also be enrolled in one of the following programs:

### Sector 2: AGRICULTURE AND FISHERIES

Beef Production	DVS
Dairy Production	DVS
Hog Production	DVS

### Sector 6:

#### CHEMISTRY AND BIOLOGY

Assainissement de l'eau	DCS
Conduite de procédés de traitement de l'eau	DVS
Environnement, hygiène et sécurité au travail	DCS
Procédés métallurgiques	DCS
Techniques de génie chimique	DCS
Techniques de procédés chimiques	DCS
Technologie du génie civil	DCS
Technologie du génie industriel	DCS

### Sector 15:

#### MINING AND SITE OPERATIONS

Ore Extraction	DVS
----------------	-----

## NATURAL RESOURCES

Two cash prizes of \$2000 will be awarded by the **Ministère des Ressources naturelles**, one to the best candidate enrolled in vocational education and one to the best candidate enrolled in technical education.

### Requirements

Candidates must meet the general eligibility requirements set out in Sections 1 and 2, and submit a personal introduction in accordance with the requirements set out in Section 3.

Candidates must also write a short essay no longer than one page in length on the theme of natural resources, answering the following questions:

- **How will the competencies you have acquired during your training prepare you to work in the field of natural resources?**
- **What is your current involvement in the field?**

Candidates must also be enrolled in one of the following programs:

#### Sector 7:

#### BUILDINGS AND PUBLIC WORKS

Arpentage et topographie	DVS
Technologie de la géomatique	DEC

#### Sector 12:

#### FORESTRY AND PULP AND PAPER

Abattage et façonnage des bois	DVS
Affûtage	DVS
Aménagement de la forêt	DVS
Classement des bois débités	DVS
Pâtes et papier (Opérations)	DVS
Récolte de la matière ligneuse	DVS
Sciage	DVS
Sylviculture	DVS
Technologies des pâtes et papiers	DCS
Technologie de la transformation des produits forestiers	DCS
Technologie forestière	DCS

#### Sector 15:

#### MINING AND SITE OPERATIONS

Exploitation	DCS
Forage au diamant	DVS
Géologie appliquée	DCS
Minéralurgie	DCS
Opération d'équipement de traitement de minerai	DVS
Ore Extraction	DVS

## WORKING TRIPS TO FRANCE

Four working trips to France will be awarded jointly by the **Office franco-québécois pour la jeunesse** (OFQJ) and **Emploi-Québec** to the four best candidates overall, two at each level (secondary and college).

Winners will receive a cash prize of \$1000 to either do a work placement or visit companies or organizations. The prize also includes round-trip air transportation from Montréal to Paris, assistance in preparing for the work placement or visits, reception services in Paris, an allowance for local transportation in Québec and in France and insurance coverage.

The visits and work placements will be organized by the OFQJ and hosted by companies and organizations in France (excluding overseas territories and departments) whose sectors of activity are related to the winners' fields of training.

### Specific Requirements

Candidates must meet the general eligibility requirements (see Sections 1 and 2) and:

- be between 18 and 35 years of age at the time of the working trip
- have graduated (by June 30, 2003) from one of the programs listed at the end of this brochure
- be a Canadian citizen or a permanent resident
- be a Québec resident and have lived in the province for at least a year

Candidates must also write a short essay no longer than one page in length that explains why they wish to take part in a working trip to France, answering the following questions:

- What are your goals or reasons for wanting to take part in a working trip to France?
- What benefits do you expect to reap from the experience, personally and professionally?
- What, in your mind, will such an experience bring you?
- What makes you the ideal candidate for this working trip to France?



# Hats Off to You!

## REGISTRATION FORM TO BE COMPLETED BY THE CANDIDATE

FAMILY NAME

GIVEN NAME

SOCIAL INSURANCE NUMBER  
(COMPULSORY)

DATE OF BIRTH

YEAR MONTH DAY

### PERMANENT ADDRESS

NUMBER AND STREET

CITY OR TOWN

POSTAL CODE

TELEPHONE NUMBER  
WITH AREA CODE

CELLULAR TELEPHONE  
WITH AREA CODE

E-MAIL ADDRESS

### ADDRESS DURING SCHOOL YEAR (IF DIFFERENT)

NUMBER AND STREET

CITY OR TOWN

POSTAL CODE

TELEPHONE NUMBER  
WITH AREA CODE

DR NO. DO NOT WRITE IN THIS BOX







**CATEGORY****5****ENTREPRENEURSHIP**

The **Ministère des Finances, de l'Économie et de la Recherche** will be awarding two cash prizes of \$2000 for outstanding entrepreneurship. One prize will be awarded to a vocational education student and the other, to a technical education student.

The **INEO Group**, which holds the Education Training Career Fair, will award a cash prize of \$2000 to a student in technical education who distinguishes herself by her entrepreneurship. In addition, if she wishes, the winner may take advantage of a work placement opportunity offered by the INEO Group.

Candidates must meet the general eligibility requirements set out in Sections 1 and 2, and submit a personal introduction in accordance with the requirements set out in Section 3.

Candidates must also write a short essay no longer than one page in length that shows evidence of their entrepreneurship, answering the following questions:

- **What are your goals and ambitions with respect to starting your own business?**
- **What personal qualities will help you achieve your goals?**

**CATEGORY****6****PERSEVERANCE**

The **Centrale des syndicats du Québec** (CSQ) will be awarding two cash prizes of \$2000 for exceptional perseverance in learning a traditionally male-dominated occupation or trade. One prize will be awarded to a vocational education student and the other, to a technical education student.

This award recognizes perseverance in the achievement of career goals, highlighting the candidate's efforts to enter a nontraditional occupation. It is not designed to reward those who have overcome physical or social handicaps, unless these handicaps are directly related to the chosen occupation.

**Requirements**

Candidates must meet the general eligibility requirements set out in Sections 1 and 2, and submit a personal introduction in accordance with the requirements set out in Section 3.

Candidates must also write a short essay no longer than one page in length that describes their perseverance in learning their occupation or trade, answering the following questions:

- **What obstacles did you encounter and how did you overcome them?**
- **How did you motivate yourself to persevere in pursuing your vocational goals? Describe your experience.**

**CATEGORY****7****CULTURAL OR NATIVE COMMUNITY**

The **Confédération des syndicats nationaux** (CSN), in collaboration with the **Fédération nationale des enseignantes et enseignants du Québec** (CSN) and the **Fédération des employées et employés de services publics** (CSN), will be awarding two cash prizes of \$1000 to individuals who describe themselves as members of a cultural or Native community and who have chosen to practise a male-dominated occupation or trade. One prize will be awarded to the best candidate enrolled in vocational education and the other, to the best candidate enrolled in technical education.

**Requirements**

Candidates must meet the general eligibility requirements set out in Sections 1 and 2, and submit a personal introduction in accordance with the requirements set out in Section 3.

Candidates must also write a short essay no longer than one page in length on the integration of women from cultural or Native communities into male-dominated occupations or trades, answering the following questions:

- **As a member of a cultural or Native community, what obstacles did you encounter?**
- **Were you encouraged to pursue this path?**
- **What led you to choose a male-dominated occupation or trade?**

**CATEGORY****8****EQUITY**

The **Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec** (FTQ) will be awarding two cash prizes of \$2000 to candidates who left an unstable job (part-time, on call, on contract, temporary, etc.) to train or retrain for a male-dominated occupation or trade. One prize will be awarded to a vocational education student and the other, to a technical education student.

**Requirements**

Candidates must meet the general eligibility requirements set out in Sections 1 and 2, and submit a personal introduction in accordance with the requirements set out in Section 3.

Candidates must also write a short essay no longer than one page in length on the theme of job instability and union involvement, answering the following questions:

- **What led you to choose a male-dominated occupation or trade?**
- **How will the knowledge and competencies you acquired during your training:**
  - help you achieve employment equity, i.e. help you find a job in a male-dominated field, integrate into the workplace and keep your job?
  - give you access to better working conditions, i.e. help you find stable employment and achieve financial autonomy?
  - How has your personal involvement (e.g. union activities) contributed to the improvement of women's working conditions?

## NEW TECHNOLOGY

Two cash prizes of \$2000 will be awarded by the **Ministère des Finances, de l'Économie et de la Recherche**, one to a vocational education student and one to a technical education student.

### Requirements

Candidates must meet the general eligibility requirements set out in Sections 1 and 2, and submit a personal introduction in accordance with the requirements set out in Section 3.

Candidates must also write a short essay no longer than one page in length on new technologies, answering the following questions:

- **How will the competencies you acquired during your training help you to find a job in a field involving new technologies?**
- **What is your current involvement in this field?**

Candidates must also be enrolled in one of the following programs:

### Sector 1: ADMINISTRATION, COMMERCE AND COMPUTER TECHNOLOGY

Computing Support	DVS
Techniques de l'informatique	DCS

### Sector 5: WOODWORKING AND FURNITURE MAKING

Mise en œuvre de matériaux composites	DVS
---------------------------------------	-----

### Sector 9: ELECTROTECHNOLOGY

Avionique	DCS
Automated Systems Electromechanics	DVS
Technologie de conception électronique	DCS
Technologie de l'électronique	DCS
Technologie de l'électronique industrielle	DCS
Technologie de systèmes ordonnés	DCS
Technologie physique	DCS
Telecommunications Equipment Installation and Repair	DVS

### Sector 10: MOTORIZED EQUIPMENT MAINTENANCE

Entretien d'aéronefs	DCS
----------------------	-----

### Sector 11: MECHANICAL MANUFACTURING

Aircraft Electrical Assembly	DVS
Aircraft Mechanical Assembly	DVS
Aircraft Structural Assembly	DVS
Industrial Drafting	DVS
Industrial Machinery Operation	DVS
Machining Techniques	DVS
Moulding Machine Set-Up and Operation	DVS
Techniques de construction aéronautique	DCS
Techniques de génie mécanique	DCS
Technologie du génie industriel	DCS
Tôlerie de précision	DVS

### Sector 14: MAINTENANCE MECHANICS

Mécanique d'entretien en commandes industrielles	AVS
Preventive and Prospective Industrial Maintenance Mechanics	AVS

## PARKS AND WILDLIFE

A paid work placement worth approximately \$5000 will be awarded by the **Société de la faune et des parcs**.

The 12- to 15-week work placement will be awarded to the best candidate in this category and will, following an agreement between the Société and the educational institution, carry credits toward the diploma. The candidate is responsible for making sure that the educational institution will recognize the work placement as part of her program.

### Requirements

Candidates must meet the general eligibility requirements set out in Sections 1 and 2, and submit a personal introduction in accordance with the requirements set out in Section 3.

Candidates must also write a short essay no longer than one page in length on the theme of parks and wildlife, answering the following questions:

- **How will the knowledge and competencies you acquired during your training help you find a job in the field of parks and wildlife?**
- **What is your current involvement in this field?**

Candidates must also be enrolled in one of the following programs:

#### Sector 2:

#### AGRICULTURE AND FISHERIES

Exploitation et production des ressources marines	DCS
---	-----

#### Sector 8:

#### LAND USE PLANNING AND THE ENVIRONMENT

Protection and Development of Wildlife Habitats	DVS
---	-----

Techniques d'aménagement cynégétique et halieutique	DCS
---	-----

Techniques d'aménagement et d'urbanisme	DCS
---	-----

## OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

The **Commission de la santé et de la sécurité du travail** (CSST) will be awarding two cash prizes of \$2000 to candidates who demonstrate the most proficiency in implementing preventive measures or using tools designed to prevent work-related injuries. One prize will be awarded to a vocational education student and the other, to a technical education student.

### Requirements

Candidates must meet the general eligibility requirements set out in Sections 1 and 2, and submit a personal introduction in accordance with the requirements set out in Section 3.

Candidates must also write a short essay no longer than one page in length on prevention and safety in the workplace, answering the following questions:

- **What contribution have you made to occupational health and safety (e.g. use of certain methods, use of tools, sharing of knowledge) and how has it helped to raise your coworkers' awareness or improve their working conditions?**

- **How do you see your chosen occupation in terms of occupational health and safety?**
- **How will the knowledge you have acquired during your training help eliminate the risk of work-related injuries and prevent occupational diseases?**

## CONSTRUCTION TRADES

A cash prize of \$2000 will be awarded by the **Commission de la construction Adu Québec** to a vocational education student enrolled in a program of study leading to a trade or occupation in the construction sector.

### Requirements

Candidates must meet the general eligibility requirements set out in Sections 1 and 2, and submit a personal introduction in accordance with the requirements set out in Section 3.

Candidates must also write a short essay no longer than one page in length on construction trades, answering the following questions:

- **What obstacles have you encountered?**
- **Were you encouraged to pursue this path?**

Candidates must also be enrolled in one of the following programs:

#### Sector 7: BUILDINGS AND PUBLIC WORKS

Calorifugeage	DVS
Carpentry	DVS
Commercial and Residential Painting	DVS
Masonry: Bricklaying	DVS
Mécanique de protection contre les incendies	DVS
Montage et installation de produits verriers	DVS
Plastering	DVS
Plongée professionnelle	ACS
Plumbing and Heating	DVS
Pose de revêtements de toiture	DVS
Pose de revêtements souples	DVS
Pose de systèmes intérieurs	DVS
Preparing and Finishing Concrete	DVS
Refrigeration	DVS
Restauration de maçonnerie	AVS
Tiling	DVS

#### Sector 9: ELECTROTECHNOLOGY

Construction Electricity	DVS
Montage de lignes électriques	DVS

#### Sector 10: MOTORIZED EQUIPMENT MAINTENANCE

Mécanique d'engins de chantier	DVS
--------------------------------	-----

#### Sector 14: MAINTENANCE MECHANICS

Elevator Mechanics	DVS
Industrial Construction and Maintenance	DVS

#### Sector 15: MINING AND SITE OPERATIONS

Conduite d'engins de chantier	DVS
Conduite d'engins de chantier nordique	DVS
Conduite de grues	DVS
Forage et dynamitage	DVS

#### Sector 16: METALLURGICAL TECHNOLOGY

Chaudronnerie	DVS
High-Pressure Welding	DVS
Montage d'acier de structure	DVS
Pose d'armature du béton	DVS
Serrurerie de bâtiment	DVS
Sheet Metal Work	DVS
Welding and Fitting	DVS

## CONTINUITY

Two new prizes of \$2000 will be awarded by the **MEQ** to students whose first choice of career was one requiring vocational or technical education. One prize will be awarded to a vocational education student and the other, to a technical education student. To be eligible for this category, candidates must have been 19 years of age or under at the time they enrolled; the previous year, they must have been enrolled in general education in the youth or adult sector or in a different vocational education program, or, two years prior, they must have been enrolled in general education in either the youth or the adult sector.

The objective of this category is to encourage young women who have little experience in the job market by validating their choice of vocational or technical education as a first choice.

### Requirements

Candidates must meet the general eligibility requirements set out in Sections 1 and 2, and submit a personal introduction in accordance with the requirements set out in Section 3.

The regional committees will verify the portfolios submitted to ensure that they satisfy the requirements described above.

## A NEW PRIZE AND TWO GRAND PRIZES

For the first time, a cash prize of \$2000 will be awarded by the **Fédération des commissions scolaires du Québec** to a regional winner from a school in a Québec school board who stands out for the excellence of her portfolio.

In addition, the **MEQ** will award two grand prizes of \$5000, one to a student in vocational education and another to a student in technical education, for the quality of their portfolios.

Only the committees established by the regional offices may submit candidates' portfolios for these prizes. The portfolios will be assessed by a provincial committee.

*Hats off to You!*

# PROGRAMS ELIGIBLE FOR THE HATS OFF TO YOU! COMPETITION 2002-2003

## Sector 1:

### ADMINISTRATION, COMMERCE AND COMPUTER TECHNOLOGY

Computing support	DVS
Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	AVS
Techniques de l'informatique	DCS

## Sector 2:

### AGRICULTURE AND FISHERIES

Aquiculture	DVS
Arboriculture-élagage	DVS
Beef Production	DVS
Dairy Production	DVS
Exploitation et production des ressources marines	DCS
Gestion et exploitation d'entreprise agricole	DCS
Hog Production	DVS
Landscaping Operations	DVS
Technologie des équipements agricoles	DCS
Transformation des produits de la mer	DCS

## Sector 3:

### FOOD SERVICES AND TOURISM

Butchery	DVS
----------	-----

## Sector 4:

### ARTS

Taille de pierre	DVS
Techniques de design industriel	DCS

## Sector 5:

### WOODWORKING AND FURNITURE MAKING

Cabinet Making	DVS
Fabrication en série de meubles et produits en bois ouvré	DVS
Gabarits et échantillons	AVS
Mise en œuvre de matériaux composites	DVS
Modelage	DVS
Techniques du meuble et d'ébénisterie	DCS



## Sector 6:

### CHEMISTRY AND BIOLOGY

Assainissement de l'eau	DCS
Conduite de procédés de traitement de l'eau	DVS
Environnement, hygiène et sécurité au travail	DCS
Techniques de génie chimique	DCS
Techniques de procédés chimiques	DCS

## Sector 7:

### BUILDINGS AND PUBLIC WORKS

Arpentage et topographie	DVS
Calorifugeage	DVS
Carpentry	DVS
Commercial and Residential Painting	DVS
Entretien des systèmes de tuyauterie industrielle	DVS
Entretien général d'immeubles	DVS
Fire Safety Techniques	DVS
Masonry: Bricklaying	DVS
Mécanique de machines fixes	DVS
Mécanique de protection contre les incendies	DVS
Montage et installation de produits verriers	DVS
Northern Building Maintenance	DVS
Plastering	DVS
Plumbing and Heating	DVS
Pose de revêtements de toiture	DVS
Pose de revêtements souples	DVS
Pose de systèmes intérieurs	DVS
Preparing and Finishing Concrete	DVS
Refrigeration	DVS
Réparation d'appareils au gaz naturel	AVS
Restauration de maçonnerie	AVS
RV Maintenance and Repair	DVS
Sécurité incendie	DCS

Technologie de l'estimation et de l'évaluation en bâtiment	DCS
Technologie de la géomatique	DCS
Technologie de la mécanique du bâtiment	DCS
Technologie du génie civil	DCS
Tiling	DVS

#### Sector 8:

### LAND USE PLANNING AND THE ENVIRONMENT

Protection and Development of Wildlife Habitats	DVS
Techniques d'aménagement cynégétique et halieutique	DCS
Techniques d'aménagement et d'urbanisme	DCS

#### Sector 9:

### ELECTROTECHNOLOGY

Automated Systems Electromechanics	DVS
Avionique	DCS
Construction Electricity	DVS
Électromécanique de machines distributrices	AVS
Estimation en électricité	AVS
Installation et entretien de systèmes de sécurité	DVS
Maintenance Electricity	DVS
Montage de lignes électriques	DVS
Réparation d'appareils électroménagers	DVS
Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DVS
Réparation de micro-ordinateurs	AVS
Services techniques d'entretien bureautique	DVS
Technologie de conception électronique	DCS
Technologie de l'électronique	DCS
Technologie de l'électronique industrielle	DCS
Technologie de systèmes ordines	DCS
Technologie physique	DCS
Telecommunications Equipment Installation and Repair	DVS
VCR and Camcorder Repair	AVS

#### Sector 10:

### MOTORIZED EQUIPMENT MAINTENANCE

Automobile Mechanics	DVS
Automotive Body Repair and Painting	DVS
Entretien d'aéronefs	DCS
Mécanique agricole	DVS
Mécanique d'engins de chantier	DVS
Mécanique de bateaux de pêche	AVS
Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques	DVS
Mécanique de motocyclettes	AVS
Mécanique de véhicules légers	DVS
Mécanique de véhicules lourds routiers	DVS
Mécanique marine	DVS
Sale of Mechanical Parts and Accessories	DVS
Techniques de génie mécanique de marine	DCS

#### Sector 11:

### MECHANICAL MANUFACTURING

Aircraft Electrical Assembly	DVS
Aircraft Mechanical Assembly	DVS
Aircraft Structural Assembly	DVS
Diemaking	AVS
Fabrication de moules	AVS
Industrial Drafting	DVS
Industrial Machinery Operation	DVS
Machining Techniques	DVS
Moulding Machine Set-Up and Operation	DVS
Numerical Control Machine Tool Operation	AVS
Techniques d'architecture navale	DCS
Techniques de construction aéronautique	DCS
Techniques de génie mécanique	DCS
Techniques de production manufacturière	DCS
Techniques de transformation des matériaux composites	DCS
Techniques de transformation des matières plastiques	DCS
Technologie du génie industriel	DCS
Tôlerie de précision	DVS
Toolmaking	AVS

#### Sector 12:

### FORESTRY AND PULP AND PAPER

Abattage et façonnage des bois	DVS
Affûtage	DVS
Aménagement de la forêt	DVS
Classement des bois débités	DVS
Pâtes et papiers (Opérations)	DVS
Récolte de la matière ligneuse	DVS
Sciage	DVS
Sylviculture	DVS
Technologies des pâtes et papiers	DCS
Technologie de la transformation des produits forestiers	DCS
Technologie forestière	DCS

#### Sector 13:

### COMMUNICATIONS AND DOCUMENTATION

Printing	DVS
Techniques de gestion de l'imprimerie	DCS
Techniques de l'impression	DCS

#### Sector 14:

### MAINTENANCE MECHANICS

Elevator Mechanics	DVS
Industrial Construction and Maintenance	DVS
Mécanique d'entretien en commandes industrielles	AVS
Mécanique de machines à coudre industrielles	DVS
Preventive and Prospective Industrial Maintenance Mechanics	AVS
Réparation d'armes à feu	DVS
Serrurerie	DVS
Technologie de maintenance industrielle	DCS

**Sector 15:****MINING AND SITE OPERATIONS**

Conduite d'engins de chantier nordique	DVS
Conduite d'engins de chantier	DVS
Conduite de grues	DVS
Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DVS
Exploitation	DCS
Forage au diamant	DVS
Forage et dynamitage	DVS
Géologie appliquée	DCS
Minéralurgie	DCS
Opération d'équipement de traitement de minerai	DVS
Ore Extraction	DVS

**Secteur 16:****METALLURGICAL TECHNOLOGY**

Assemblage de structures métalliques	DVS
Chaudronnerie	DVS
Fonderie	DVS
High-Pressure Welding	AVS
Montage d'acier de structure	DVS
Pose d'armature du béton	DVS
Serrurerie de bâtiment	DVS
Sheet Metal Work	DVS
Soudage	DCS
Technologie du génie métallurgique	DCS
Welding and Fitting	DVS

**Sector 17:****TRANSPORTATION**

Heavy Truck Driving	DVS
Information aérienne	DVS
Navigation	DCS
Techniques de la logistique du transport	DCS
Techniques de pilotage d'aéronefs	DCS

**Sector 18:****FASHION, LEATHER AND TEXTILES**

Cordonnerie	DVS
Technologie de la production textile	DCS

**Sector 20:****SOCIAL EDUCATION AND LEGAL SERVICES**

Techniques policières	DCS
-----------------------	-----

**COLLEGE-LEVEL PROGRAMS IN OTHER SECTORS**

Plongée professionnelle	ACS
Techniques ambulancières	ACS

**LÉGENDE**

AVS	Attestation of Vocational Specialization
DVS	Diploma of Vocational Studies
DCS	Diploma of College Studies
ACS	Attestation of College Studies

**IMPORTANT**

The list of eligible programs contains new programs that were recently approved by the MEQ. Nevertheless, students enrolled in programs known by their old names are also eligible.

Graduates with an ACS (Attestation of College Studies) are also eligible for the competition, provided that their ACS is related to one of the DCS programs listed or that it leads to a nontraditional occupation.

**NOTE**

The programs in this list were selected on the basis of statistics provided by Emploi-Québec on the ratio of women in related jobs. The list is also based on research carried out in the vocational and technical education sector, namely on employment opportunities and enrollment in vocational and technical education programs in 2001-2002.

A program is eligible if, according to the National Occupational Classification (NOC), women represent less than one third of the labour force in the corresponding occupation. However, certain programs may be removed from the list when women represent 40 per cent or more of enrollments.

**NOTE:** Une version française de cette brochure est disponible sur demande.

For further information on the *Hats Off to You!* competition or on traditionally male-dominated occupations or trades, visit the Web site of the Secteur de la formation professionnelle et technique at [www.inforoutefpt.org/chapeau](http://www.inforoutefpt.org/chapeau) (French only) or write to [chapeaulesfilles@meq.gouv.qc.ca](mailto:chapeaulesfilles@meq.gouv.qc.ca)

## PRIZES:

- 2 GRAND PRIZES of \$5000
- 21 CASH PRIZES OF \$2000
- 2 CASH PRIZES OF \$1000
- 4 WORKING TRIPS TO FRANCE
- 2 PAID WORK PLACEMENTS
- REGIONAL PRIZES FROM \$500 TO \$1000

# Hats off to You!

COMPETITION  
2002-2003

Geneviève Mageau  
GESTION EN AVIATION  
Cégep John Abbott

# Québec

